鉄板ステーキ｜Teppan Steak　鐵板牛排　铁板牛排

ご飯・サラダ・玉ねぎスープ付き｜With Rice, Salad,OnionSoup　附沙拉，白飯，洋蔥湯　附沙拉，白饭，洋葱汤

国産牛ヘレステーキ

Japanese Beef Filet Steak
國產牛菲力牛排　国产牛菲力牛排

90 g	￥3,580
120 g	￥4,380

ヘレ肉は、柔らかく赤身が多い特徴を持ち、牛の背骨と両足を繋いでいる細長い肉です。一頭の牛から取れる量が限られており、希少な部位です。

Filet is considered the most tender and finely-textured part of the beef, known for its premium quality steak.

菲力被認為是牛身上最嫩且質地最細緻的部位，因此以高級牛排而聞名。

这部位被认为是牛身上最嫩且质地最细缎的部位，因此以高级牛排而闻名。

和牛ロースステーキ

Wagyu Loin Steak
和牛里脊牛排

90 g	￥3,980
120 g	￥4,980

ロース肉は、脂身に甘味があり、赤身の部分も非常に柔らかな肉質が特徴です。特に脂肪が多い部分をリブロースと呼称し、豊富な味わいを楽しめる部位です。

The loin is a premium steak known for its rich flavor, featuring a marbled pattern and sourced from the fat-rich rib region of the beef.

里脊以其豐富的口味而聞名，具有大理石紋路，取自脂肪豐富的肋部位。

里脊以其丰富的口味而闻名，具有大理石纹路，取自脂肪丰富的肋部位。

神戸ビーフ ロースステーキ

Kobe Beef Loin Steak
神戶牛里脊牛排

150 g	￥9,980

ご飯・サラダ・玉ねぎスープ付き｜With Rice, Salad,OnionSoup　附沙拉，白飯，洋蔥湯　附沙拉，白饭，洋葱汤

神戸ビーフは、兵庫県産の黒毛和種である「但馬牛」からとれる枝肉の中で、最も厳しい基準を満たした場合に呼称できるブランド牛で、日本三大和牛の一つです。

Kobe beef is a brand of beef that can be called so when it comes from the primal cuts of Tajima cattle, a black-haired Japanese breed, and meets the strictest criteria. It is one of the three major Wagyu breeds in Japan.

神戸牛是從兵庫縣產的黑毛和種「但馬牛」身上取得的肉中，符合最嚴格的標準時才能使用此品牌名稱的牛肉，是日本三大和牛之一。

神戸牛是从兵庫县产的黑毛和种「但马牛」身上取得的肉中，符合最严格的标准时才能使用此品牌名称的牛肉，是日本三大和牛之一。

※鉄板ステーキは、にんにくを使用しております。ご不要のお客様はスタッフまでお申し出ください。

We use garlic in our Steaks. If you prefer not to have garlic, please let us know.

鐵板牛排均有使用蒜片，不需要請告知服務人員。　铁板牛排上均有使用蒜片，不需要请告知服务人员

和牛肉舞台｜Wagyu Meat Stage

サラダ・玉ねぎスープ・甘味付き｜With Salad,OnionSoup,Sweetness　附沙拉，洋蔥湯，甜味　附沙拉，洋葱汤，甜味

和牛肉舞台
Wagyu Meat Stage

揚　　幕（Agemaku） ￥1,980
Small　小份

人気 No. 1
三　　田（Sanda） ￥2,580
Regular　中份

喝　　采（Kassai） ￥2,980
Large　大份

PLUS　MENU

A　ドリンク＆ロースハムセット（2 枚） ￥500
Drink & Roast Ham Set(2 slices)
升級飲料與火腿套餐 (2 片)　饮料与火腿套餐 (2 片)

B　ロースハムセット（3 枚） ￥600
Roast Ham Set(3 slices)　升級火腿套餐 (3 片)　火腿套餐 (3 片)

写真はイメージです。Photos is for illustration purpose. 照片為示意圖。照片为示意图。

黒毛和牛 Kuroge Wagyu 黑毛和牛

黒毛和牛は、和牛の中でも、霜降りのきめ細かさが際立ち、色味・締まりなど肉質が良く、最高峰の牛肉とも呼ばれています。

赤身の間に緻密に入り込んだ脂肪は美しく、口に入れた瞬間にとろけるような食感と、上品な脂肪の甘味を楽しめます。

Kuroge Wagyu, especially known as one of the highest quality Japanese beef, stands out for its finely marbled texture, rich color, firmness, and overall excellent meat quality.

The finely embedded fat between the lean meat offers a beautiful texture, melting in your mouth instantly, delivering an elegant sweetness.

黑毛和牛是和牛中的極品，以其豐富的霜降和優越的肉質而聞名。
細緻入味的脂肪交錯於紅肉之間，展現出美麗的質感，入口即化的口感以及優雅的脂肪甜味，令人陶醉。

黑毛和牛是和牛中的极品，以其丰富的霜降和优越的肉质而闻名。
细缀入味的脂肪交错于红肉之间，展现出美丽的质感，入口即化的口感以及优雅的脂肪甜味，令人陶醉。

ステーキ御膳｜Steak Gozen（Set Meal）　牛排御膳

サラダ・玉ねぎスープ・甘味付き｜With Salad,OnionSoup,Sweetness　附沙拉，洋蔥湯，甜味　附沙拉，洋葱汤，甜味

国産牛ヘレ御膳
Japanese Beef Filet Gozen
國產牛菲力御膳　国产牛菲力御膳

￥3,280

和牛ロース御膳
Wagyu Loin Gozen
和牛里脊御膳

￥3,680

＜※ステーキ肉は低温調理しております。＞
The steak meat is prepared with low-temperature cooking.
牛排採用低温調理　　牛排肉采用低温烹饪

追加ステーキ 30ｇ ＋￥800
Additional Steak 30g 追加牛排

追加ステーキ 30ｇ ＋￥1,000
Additional Steak 30g 追加牛排

PLUS　MENU

A　ドリンク＆ロースハムセット（2 枚）　￥500
Drink & Roast Ham Set(2 slices)
升級飲料與火腿套餐 (2 片)　饮料与火腿套餐 (2 片)

B　ロースハムセット（3 枚）　￥600
Roast Ham Set(3 slices)　升級火腿套餐 (3 片)　火腿套餐 (3 片)

ハンバーグ｜Hamburger Steak　漢堡排　汉堡排

和風おろしハンバーグ
～ポン酢ソース～

Japanese-Style Grated Radish Hamburger Steak
～ Ponzu Sauce ～
漢堡排佐日式蘿蔔泥～柚子醋～
日式萝卜泥汉堡排～柚子醋～

￥1,780

ご飯・サラダ・玉ねぎスープ付き｜With Rice, Salad,OnionSoup　附沙拉，白飯，洋蔥湯　附沙拉，白饭，洋葱汤

ローストビーフハンバーグ
～デミグラスソース～

Roast Beef Hamburger Steak
～ Demi-glace Sauce ～
烤牛肉漢堡排～多蜜醬汁～
烤牛肉汉堡排～多蜜酱汁～

￥1,980

ご飯・サラダ・玉ねぎスープ付き｜With Rice, Salad,OnionSoup　附沙拉，白飯，洋蔥湯　附沙拉，白饭，洋葱汤

ベーコンチーズハンバーグ
～トマトソース～

Bacon Cheese Hamburger Steak
～ Tomato Sauce ～
培根起司漢堡排～番茄醬～
培根芝士汉堡排～番茄酱～

￥1,980

ご飯・サラダ・玉ねぎスープ付き｜With Rice, Salad,OnionSoup　附沙拉，白飯，洋蔥湯　附沙拉，白饭，洋葱汤

アラカルト｜A La Carte　一品料理

ドリンク＆ロースハムセット（2 枚）
Drink & Roast Ham Set(2 slices)
飲料與火腿組合 (2 片)　饮料与火腿组合 (2 片)　**￥500**

ロースハムのオードブル（3 枚）
Roast Ham Hors d'oeuvre(3 slices)
火腿開胃菜 (3 片)　火腿开胃菜 (3 片)　**￥600**

やすらぎのビーフコロッケ　和牛 WAGYU
Yasuragi Beef Croquette
牛肉可樂餅　牛肉可乐饼　**1 個　￥200**

やすらぎのミンチカツ　和牛 WAGYU
Yasuragi Minced Cutlet
炸牛肉餅　炸牛肉饼　**1 個　￥280**

ハムポテトコロッケ
Ham Potato Croquette
火腿馬鈴薯可樂餅　火腿土豆可乐饼　**1 個　￥250**

カレーコロッケ
Curry Croquette
咖哩可樂餅　咖哩可乐饼　**1 個　￥220**

お子様メニュー｜Kid’s Menu　兒童菜單　儿童菜单

お子様セット
Kid's Set　兒童套餐　儿童套餐　**￥880**

◆ 幼稚園児以下のお子様に限定
This menu is for kindergarten and younger children.
僅限幼稚園以下孩童。仅限幼稚园以下儿童。

ソフトドリンク｜Soft Drinks　軟性飲料　软性饮料

コーヒー …… ￥450
Hot Coffee　熱咖啡　热咖啡

紅茶 …… ￥450
Black Tea　紅茶　红茶

コカ・コーラ …… ￥450
Coca Cola　可口可樂　可口可乐

みかんジュース …… ￥450
Orange Juice　橙汁

ウーロン茶 …… ￥450
Oolong Tea　烏龍茶　乌龙茶

アイスコーヒー …… ￥450
Iced Coffee　冰咖啡

アイスティー …… ￥450
Iced Tea　冰茶

ジンジャーエール …… ￥450
Ginger Ale　姜汁汽水

からだすこやか茶 …… ￥450
Healthy Tea　健康茶
脂肪の吸収を抑え、糖の吸収をおだやかにするお茶です。

アルコール飲料｜Alcoholic Drinks　酒精飲料　酒精饮料

キリン一番搾り (生ビール)
Kirin Ichiban Shibori(Draft beer)　生啤酒
中　Medium …… ￥650
小　Small …… ￥450

グリーンズフリー (ノンアルコールビール) …… ￥550
GREEN’S Free(Non-alcohol beer)　無酒精啤酒　无酒精啤酒

ハイボール (ホワイトホース) …… ￥650
Whisky with Soda（White Horse）　苏打水威士忌

赤ワイン - ドモード ダブルッツォ
Red Wine-Domodo Montepulciano d'Abruzzo (Italy)　紅酒　红酒
イタリア／アブルッツォ　ミディアムボディ　品種：モンテプルチアーノ
グラス Glass 杯 …… ￥650
ボトル Bottle 瓶 …… ￥2,500

白ワイン - コノスル ビシクレタ レゼルバ
White Wine-Cono Sur Gewurztraminer Bicicleta Reserva (Chile)　白酒
チリ／ヴァレー・セントラル　辛口　品種：ゲヴュルツトラミネール
グラス Glass 杯 …… ￥650
ボトル Bottle 瓶 …… ￥2,500

バゲット｜Baguette Menu　法棍　法国面包

ロースハム☆ハニーバゲット
Double Cheese Ham Roast Honey Baguette
雙重起司火腿蜂蜜法棍　双重芝士蜂蜜法国面包　￥1,480

和牛きんぴらバゲット
Wagyu Kinpira Baguette
和牛法式三明治　￥1,680

サラダ・ドリンク付き｜With Salad,Drink　附沙拉，飲料　附沙拉，饮料